

**Ninth United Nations Conference on the
Standardization of Geographical Names**

New York, 21 - 30 August 2007

Item 12 (f) of the provisional agenda*

Toponymic data files:

National gazetteers

Geographic Place Names of the State of Qatar

Submitted by Qatar**

* E/CONF.98/1.

** Prepared by Yousuf E. Ebrahim, Head of Land Information Division, Survey Department, Urban Planning & Development Authority, Qatar.

GEOGRAPHIC PLACE NAMES OF THE STATE OF QATAR

Prepared By Yousuf E. Ebrahim
Head Of Land Information Division – Survey Department- Urban Planning & Development
Authority – State of Qatar – June 2007

The State of Qatar has completed the collection and archiving of all geographic names. A total of 3466 names have been gathered and archived in the digital database of the National Centre for Geographic Information System (GIS). The Information can be viewed thru this link: <http://www.gisqatar.org.qa>

The data is tabulated in the following order:

1. Place Name according to the local pronunciation in Arabic.
2. Place Name in Roman characters for English speaking people.
3. Place Name in Standard Arabic.
4. Place Name in The Beirut Romanization System, 2002 revision.
5. Type of feature in English
6. Latitude
7. Longitude
8. Feature type in Arabic
(See Attached Sample)

MAPS:

So far no official topographic maps with international standards have been produced. Maps are printed out as per request in different scales.

FONT:

In order to type the named in the Romanized form, a special WINDOWS font has been developed to accommodate the special characters. The font replaces the top (numbers) keys with the special character as shown below:

)	(*	&	^	%	\$	#	@	!	0	9	8	7	6	5	4	3	2	1	عادي
I	D	S	Z	H	%	\$	U	i	Ā	ī	d	s	z	h	'	'	ū	ī	ā	بيروت

أسماء المواقع الجغرافية لدولة قطر

GEOGRAPHIC NAMES OF THE STATE OF QATAR

sncode	التعريف	LONGITUDE	LATITUDE	TYPE OF PLACE	NAME IN STANDARD ROMANIZATION AS PER UNGEGN APPROVED BEIRUT SYSTEM	اسم الموقع بالعربية الفصحى	NAME AS PER LOCAL PRONUNCIATION	اسم الموقع حسب اللفظ المحلي
3095	منطقة ساحلية	51 31 23.0	25 26 04.8	Coastal Area	Abā Al-Ba'īr	أبا البعر	Abal Baar	أبا البعر
118	روضة	51 05 44.6	25 49 19.1	Oasis	Abā Al-Jahāzīl Qiry Khalīfah	أبا الجحازل قري خليفة	Abal Jahazel Jery Khalifa	أبا الجحازل جري خليفة
126	روضة	51 11 06.9	25 46 13.4	Oasis	Abā Al-Jahāzīl Rawdat Al-H abārī	أبا الجحازل روضة الحباري	Abal Jahazel Rawdat Al Habari	أبا الجحازل روضة الحباري
3447	روضة	51 14 02.1	24 45 14.0	Oasis	Abā Al-Kharāsī'	أبا الخراسع	Abal Kharasa	أبا الخراسع
351	روضة	51 12 26.0	25 11 53.7	Oasis	Abā Al-Kharāsī' Al-Janūbī	أبا الخراسع الجنوبي	Abal Kharasa Al Janoobi	أبا الخراسع الجنوبي
352	روضة	51 12 40.2	25 12 12.3	Oasis	Abā Al-Kharāsī' Ash-Shamālī	أبا الخراسع الشمالي	Abal Kharasa Al Shamali	أبا الخراسع الشمالي
1811	منطقة ساحلية	51 33 15.6	25 55 29.6	Coastal Area	Abā Ar-Rubā	أبا الرمي	Abal Ruba	أبا الرمي
2412	روضة	51 21 37.0	25 52 46.8	Oasis	Abā Ash-Shafallah Al-Kabān	أبا الشافلاخ الكبان	Abal Shefallah Al Kaaban	أبا الشافلاخ الكبان
3023	مرزعة	51 28 57.4	25 09 26.8	Farm	Abā Aṣ-Ṣīlī	أبا الصليل	Aba Seleel	أبا الصليل
3282	مرزعة	51 29 15.0	25 09 11.0	Farm	Abā Aṣ-Ṣīlī	أبا الصليل	Aba Seleel	أبا الصليل
2698	بلدة	51 11 03.9	26 07 28.7	Town	Abā Adh-D hūlūf	أبا الظلام	Abal Dulooof	أبا الظلام
3254	أرض ملحية	51 31 40.0	25 08 29.0	Salty Ground	Abā Al-Ikriṣh	أبا المكرش	Abal Ekresh	أبا المكرش
1199	سهل	50 59 12.0	25 47 01.8	Plain	Barathat Al-Uṣaywid	براة الأمويد	Ebrethath Lesaiwed	براة الأمويد
2316	منطقة ساحلية	51 18 29.4	26 07 21.0	Coastal Area	Barathat Al-Maṭyar	براة المفير	Ebrethath Al Maṭyar	براة المفير
1253	روضة	50 54 38.6	25 40 13.6	Oasis	Bīrak As-Sūdān	براك السودان	Ebrak Al Soodan	براك السودان
2545	سهل	51 13 14.2	26 08 12.4	Plain	Bīrak 'Azzūz	براك عزرور	Ebrakk Azzooz	براك عزرور
1377	روضة	50 57 39.2	25 30 59.5	Oasis	Busaytīn Abū Sidrah Al-Wuṣṭī	بوسيتين بو سدرة الوسطى	Ebsalteen Bu Sidra Al Wusli	بوسيتين بو سدرة الوسطى
882	مرزعة	50 56 18.3	25 32 21.1	Farm	Busaytīn Abū 'Ayn	بوسيتين بو عين	Ebsalteen Bu Ain	بوسيتين بو عين
1803	منطقة ساحلية	51 34 31.6	25 54 08.3	Coastal Area	Bunaydil	ببنديل	Ebnaideel	ببنديل
3428	روضة	51 11 39.7	24 48 35.9	Oasis	Ithmidah	إثمدة	Ethmeda	إثمدة
3369	روضة	51 08 30.0	24 44 21.0	Oasis	Thumayd Adh-Dhiāb	ثميد الذئاب	Ethmaid Al Theyab	ثميد الذئاب
39	روضة	51 28 48.5	25 21 08.0	Oasis	Qulayah	قلية	Jelalah	قلية
1080	أرض مرقعة	51 27 04.4	25 53 22.0	High Ground	Hadabat Alh-Thumām	حبة الثمام	Ehdebat Al Thumam	حبة الثمام
1878	أرض مرقعة	51 33 17.3	25 53 42.5	High Ground	Hadabat Al-Hasāwī	حبة الحساري	Ehdebat Al Hasawi	حبة الحساري
1129	روضة	51 05 02.6	25 44 56.6	Oasis	Uḥaymāt Al-Ḥasā	أحمرات الحسا	Ehemrat Al Hasa	أحمرات الحسا
1307	روضة	51 09 40.5	25 27 10.6	Oasis	Uḥaymāt Al-Ḥasā	أحمرات الحسا	Ehaimrat Al Hasa	أحمرات الحسا
3377	روضة	51 14 27.0	24 51 23.0	Oasis	Uḥaymirat Al-Ḥasā	أحمرات الحسا	Ehaimrat Al Hasa	أحمرات الحسا
3266	منخفض واسع	51 07 34.8	24 44 48.9	Wide Depression	Khujayj Quraymishān	خجيج قريشان	Ekhjejj Qraimshan	خجيج قريشان
741	وادي	51 03 58.9	24 46 14.4	Wadi	Khujayj Munirah	خجيج منيرة	Ekhjejj Muneera	خجيج منيرة
2733	وادي	51 09 26.0	26 04 57.1	Wadi	Khurays Al-Jumayl	أحمرات الجميل	Ekhrais Leimall	أحمرات الجميل
93	مرزعة	51 13 24.5	25 52 08.8	Farm	Khushaynat Abā Aḥṣā	أخشيبة أبو أحص	Ekhshamat Aba Ahtas	أخشيبة أبو أحص
215	روضة	51 14 56.0	25 49 57.1	Oasis	Khushaynat Al-Ghuwaynyyah	أخشيبة الغويزية	Ekhshamat Leghwaivya	أخشيبة الغويزية
195	روضة	51 11 42.3	25 50 48.6	Oasis	Khushaynat Yūdāh	أخشيبة يودة	Ekhshamat Yooda	أخشيبة يودة
886	مرزعة	50 46 02.1	25 22 53.0	Farm	Da saḥ	داصة	Edaasa	داصة
3451	روضة	51 07 57.3	24 45 00.3	Oasis	Daghalat Thumayd	دغلة ثميد	Edghalat Al Themaid	دغلة ثميد
2293	بئر	51 19 54.5	24 53 45.2	Well	Idimithat Ar-Raaq	إدميثات الراف	Edmethat Al Ragg	إدميثات الراف